

20
380

NAJĘTWIEJSZA
STENOGRAFIJA

POLSKA
1828

przez
FELIXA SAXE.

WARSZAWA

Nakładem A. Dzwonkowskiego i Spółki
Ulica Miodowa N° 48 (4)



12235

WSTĘP.

Biblioteka Narodowa
Warszawa



30001002910497

ML135



II 2.033.039

Przepatrzywszy kilka Stenografij wiadomości dōłąd w polskim języku a szczególniej ostatnią z nich wydaną we Lwowie p. Polińskiego, po-
djętug metody Gabelsbergera, natyliśmy nie-
urzędzonego zdania ze ta, która obecnie prze-
kładamy publiczności jest bez porównania
łatwiejsza. Łatwość ta zdaje się nam być
jedyną zaletą rzeczy tak potrzebnej i tak
nowej. Z praktyki przekonaliśmy się nie-
raz ze w ciągu jednej lub dwóch godzin,
każdy z największą łatwością może poznac
obecnie przekładaną metodę, a najmniej
szta uprawa dostateczna jest do tego, aby
podjąć naszej Stenografii tak preako pi-
sać jak się mówi.

Samo przez sie rozuimie się, że w Steno-
grafii często zbytnią jest mocą zwracać
uwage na ortografię, szczególniej w wyra-
zach, które nie prowadzą do walpliwości,
albo dwuznaczności, ani też na piękne pi-
sanie, - celem jej ujalcznym jest pochwycić
mowę i przekazać ją na papier, tak szybko

2.

aby zdaćyc za najbieglejszym mówca.

Główne ułatwiające naszej stenografii cechy są następujące:

- 1) Narzucanie jej odbywa się bez linii niezbędnego w innych stenogramach. W niej zarówno długość albo wysokość znaku nie przedstawia takiej trudności jak w innych stenogramach.
- 2) Pomimo łatwości liter wszystkie one nie są podobne do siebie.
- 3) Łączenie liter jest najłatwiejsze i najprastsze.
- 4) Skrócenia najuywawarszych wyrazów, przyjęte w innych stenogramach dają się w niej bardzo łatwo poznac.
- 5) Podług naszej stenografii pisze się jednym ciągiem bez przerwy w wyrazach i wracania się tyle utrudniającego w innych stenogramach.

Felix Saxe.

3.

O alfabetie

§1. W naszej Stenografii alfabet formuje się z kółka O i kresek / \ - | które są literami.

Kółko dzieli się poziomo O lub pionowo ()
Tym sposobem formują się nowe litery.

Jeśli do pojedynczych kresek dodamy kółka, to otrzymamy nowe litery ɔ ə ɔ̄ ə̄. Dodając nowe do połkółeczków całe kółko, otrzymamy nowe litery a mianowicie: ɔ̄ ə̄ ɔ̄̄ ə̄̄ -

Alfabet bez samogłosek (o których nizaj)

B.	C.	D.	F.	G.	H.	J.	K.	L.	M.
P. ɔ̄	ɔ̄̄	/	z	ɔ̄̄̄)	..	~	6	z̄
N.	P.	R.	S.	T.	W.	z.	z̄.		
ɔ̄̄̄	/	-		ɔ̄̄̄	~	z̄	z̄̄		

§2. Litery podwojne rz. sz. ch. formują się podług głównych zasad alfabetu, a mianowicie: ɔ̄̄̄ ɔ̄̄̄ ɔ̄̄̄ (zobacz tabelę). -

Pozwórnne kombinacje liter z upuszczeniami samogłosek:

<u>suz</u>	np.: jasnoze
<u>czsz</u>	" czaszka
<u>czcz</u>	" uczczone
<u>rzsl</u>	" rzeszki
<u>rzcz</u>	" rzeczywistość
<u>rzszor</u>	" rzeczyście
<u>didi</u>	" didio

Uwaga.

§3. W podanym alfabetie zdaje się uderzać to, że dwie litery D / i R / są niby podobne do siebie; w pisowni jednak i połączeniu, tak nie jest. Albowiem D / pisze się z góry na dół i łączy się tym sposobem z innymi literami, a R / pisze się z dołu do góry zachowując też reguły przy łączeniu np.: Ad / Ar / Sd / Sr /

§4. Przy względzie na zręczność w pisaniu i łączeniu liter nadalismy niektórym literom dwójkatne formy. Przymając się bowiem zasadą pisania z lewa na prawo, musimy koniecznie przy łączeniu liter jednej albo drugiej formy wywidzieć.

Takie litery są następujące: B / albo 9, P / albo G / albo C, L / b albo J, M / E, W / D

Objasnijmy przykładami ich łączenie:

5b f / bs 2 / db / rb /

§5. Przedłużwszy zwyklejną kreskę dwukrotną, otrzymamy tą literę podwojoną np. s - ss --, d / dd /, z / zz /

Powiększając dwukrotnie kółko w literze, otrzymamy podobnie podwojenie tej litery np. 6 / 9, bb / 9, P / 9 pp / 9

Tak samo powiększając połkole, otrzymujemy podwojoną literę np. N / NN /, A / A /

np. Baba / 9, Papier / V, Nianka / E, Mama / O /, Mama / O /

§6. Gdzie Rz broni jak i pisze się powieź np. Rząd / Y, Rzecz / E, Prez /, Kariekać /

○ przyjmkach

§7. Niektóre przyjimki piszą się skrócenie:

Nad. na, oznaczają się kreską podwojoną nad wyrazem, np. bić / 9, nabić / 9, stocić / V, na-stroić / V, zwycięzny / Z, nadzwycięzny / Z, stawić / Z, nadstawić / Z

§ 8. Pry pisze się ukośnie przekreślone $\text{P} \cancel{g}$
np. toxic $\cancel{\text{o}}$, przytoxic $\cancel{\text{o}} \cancel{\text{t}}$
W wyrazach gdzie się napotyka podwójny
przymiotek spory albo zspory to też p. po \cancel{s} al-
bo z podobnie się przekreślą. np. przymierzo-
ny $\cancel{\text{z}}$, sprymierzony $\cancel{\text{z}}$, przyjaźnic-
sie $\cancel{\text{z}}$, zaprzyjaźnic sie $\cancel{\text{z}} \cancel{\text{i}}$

§ 9. Prę pisze się za pomocą p. przekreślone-
go poziomo: $\cancel{\text{g}}$ np. tojyc $\cancel{\text{o}}$ przelotyc $\cancel{\text{g}}$,
albo $\cancel{\text{f}}$, nawiadac $\cancel{\text{f}}$, przepowiadac
 $\cancel{\text{f}}$ albo $\cancel{\text{f}} \cancel{\text{f}}$.

Uwaga. W tym wyrazie widać przekreślenie
dwóch p. np. prowadzić $\cancel{\text{V}}$, przeprowa-
dac $\cancel{\text{V}}$, albo $\cancel{\text{V}}$

§ 10. Pred składa się z przekreślonego p. pozi-
mo i d np. stawic $\cancel{\text{d}}$, przedstawić $\cancel{\text{d}}$
mowa $\cancel{\text{o}}$, predmowa $\cancel{\text{o}}$
Podobnie pisze się za pomocą przekreślonego
p. z dodaniem z g przecroczysty $\cancel{\text{g}}$,
przecnaczanie $\cancel{\text{g}}$

§ 11. Pod pisze się kreska podziomu pod wy-
razem np. stawić $\cancel{\text{d}}$, podstawić $\cancel{\text{d}}$, skubnić
 $\cancel{\text{d}}$, podsłuchać $\cancel{\text{d}}$, nodloga $\cancel{\text{d}}$

§ 12. Roz wyrasta się kreska przecinająca pierw-
sze litery wyrazu np.
szeryc $\cancel{\text{z}}$ rozszerzyć $\cancel{\text{t}}$ albo t $\cancel{\text{z}}$ dziedzic $\cancel{\text{z}}$
rozdzielać t $\cancel{\text{z}}$, tacyj $\cancel{\text{z}}$ roztaczyć $\cancel{\text{z}}$

Uwaga. Wyrazy ilozone z podwójnych
przymiotków roz i prze wyrzają się za po-
mocą podwójnego przekreślenia $\cancel{\text{z}}$ $\cancel{\text{g}}$
np. przedat $\cancel{\text{z}} \cancel{\text{g}}$ rozprzedat $\cancel{\text{z}} \cancel{\text{g}}$

b. w nazewnictwach w których pierwsza
syllabę stanowi przymiotek roz podobnie
przekreślą się pierwsza litera np. rozboj-
nik $\cancel{\text{z}}$

c. W wyrazach gdzie p. rz jest p. to rz
pisze się osobno a p. się nie przekreślą
np. rozprawa $\cancel{\text{r}}$ z , bo gdyby p. było
przekreślone toby się czytało przprawa

+ V

d. W wyrazach gdzie rz broni jak sz
to lepiej pisać prrox sz np. krywda
patrox

O końcówkach

§ 13. Dla skrócenia nazewnictw, przy-
miastników, imiesłówów it.p. używają się

w stenografii znaki warunkowe następujące
Dla reczowników używa się znak. 3
Dla przyimiotników. 3
Dla imiesłowów 3
Dla słów 3

Przykłady dla koncowek.

a) w reczownikach

1) Rozstrzygnięcie +

2) Uroczystość -

3) dodawanie -

4) dla sprzymierzeńców +

b) dla przyimiotników

1) klubnemi świątecznymi + -

2) latwiejzy -

3) telegraficzna wiadomość + -

4) kolorowa chustka + -

c. dla imiesłowów.

- 1) kochającemu synowi 3 ne
- 2) biegającemu koniowi 2 ne
- 3) spiewającemu ptakowi 2 h
- 4) grającemu artyscie 2 ne h

d. dla słów.

- 1) doglądać chorego 3 h s
- 2) przedawać książkę 2 h m
- 3) kupować suknie 3 m n
- 4) przyносić pieniądze 2 m g q

Przykłady bardziej skomplikowane dla koncowek.

Rozstrzygnięcie tej kwestiji jest bardzo ważne
+ - l m y - n h e

Dla przyjedźających żadnej zabawy tu niema
s t y z e l b o -

Trzeba pilnie doglądać dzieci
s m g y s

Każda grającemu nagrodę
h e t g y e h

10.
sany projekt nie będzie przyjęty.

v ~ z . t

in rozprzedał wszystkie kolorowe chustki

e f o m o g s h

O samogłoskach

§14. Samogłoski piszą się zawsze na po-
czątku słów swoimi znakami, takie i na
koncu. Piszą zas sie albo w położeniu zin-
nemu literami, albo osobno. Jeśli splotgłoska
stenograficzna nie ma tego samego kierun-
ku co samogłoska, to one się łączą, w prze-
ciwnym razie samogłoska pisze się osobno.

np.: Od / Do / To /
papier / Bibuła / Biblija / Ba-
ba / Mimo / Mama / oddać /
aby / ja .. jak .. nie .. się ..
jednej / u jej /

Samogłoski są następujące:

A E I Y O U Ł Ę

§15. Niektóre wyrazy stają się dwuznacze-
ni jakoto: pewności je powinności że
w takim razie niedry je i w dodaje się
albo e albo o.

Takie: nos i nas i je plac je pa-
lec je policyja je.. wiele od wola e pra-
wa je oprawa je

§16. Samogłoski nosowe a i e wyrażają się
przez om albo en np. zręczny pisz zręczny
dąb domb je je

Gdzie nosowa niewyraźna jest w słowie, mo-
że się opuszczać np.: wzici pisz wzici

§17. Nosowe niezbędne na koncu wyrazów
wyrażają się przez odpowiednie znaki samo-
głosek z dodatkiem ogonków podobnych na-
szym nosowym np.: moja → matkę →

§18. Niektóre mniej znaczone wyrazy a nieno-
wieszające myśli moind opuszczać np.:
wrótowym daleko czasie, wyraz daleko mo-
ina opuszczać. Wykonując pisz kończyć, roz-
poznać pisz poznać

§19. Można nawet zmieniać zdania i okre-
sy, wyrażając krócej np.: zamiast okresu:
można więcej korzyści osiągnąć z tego pisa-
libyśmy: można korzyść mieć i t.p.
Współwarsztawistwo pisze się towarzystwo.
On znikozemniat pisz do niczego

Także i wyrazy można skracać np.: stoł-
czek $\overline{z m}$, dziesiączek $\overline{z m}$ kawałeczek $\overline{z m}$
W słowach, w czasie przyszłym, można
wyjaśniać przyjmiów: nd., za, po, z - np.:
zamiast będę pisać, pisz: napisać, będę
grać, zagram, będę tańczyć potanice, be-
dzie robić, zrobię.

O rozdzieleniu wyrazów

§20. Dla ułatwienia tak czytania jak
pisania, a szczególnie w wyrazach skład-
anych, któreby stenograficznie wypisane
zazwyczaj bywały przekształcone mo-
żna je rozdzielać; przez co ułatwia się je-
szcze dodanie niezbędnych wyrazom
samogłosek np.:
niepotakalo $\overline{z m}$ pisz: nie-potakalo. $\overline{z m}$

gdziekolwiekbądź $\overline{z m}$ gdzie-kolwiek
bądź $\overline{z m}$ ser $\overline{z m}$ nie $\overline{z m}$ jaki $\overline{z m}$
niejaki $\overline{z m}$ nie $\overline{z m}$ jaki $\overline{z m}$
dostatecznie $\overline{z m}$ do $\overline{z m}$ sta $\overline{z m}$ technie $\overline{z m}$
wynajduje $\overline{z m}$ pisz: wy $\overline{z m}$ najduje $\overline{z m}$
natenczas $\overline{z m}$ na $\overline{z m}$ sten $\overline{z m}$ czas $\overline{z m}$
ciudziemski $\overline{z m}$ ciudzo $\overline{z m}$ ziemski $\overline{z m}$
skadkolwiek $\overline{z m}$ ser skąd $\overline{z m}$ kolwiek-ser
potem $\overline{z m}$ po $\overline{z m}$ tem $\overline{z m}$
ponieważ $\overline{z m}$ po $\overline{z m}$ nie $\overline{z m}$ was $\overline{z m}$
odtrącić $\overline{z m}$ od. $\overline{z m}$ tracić $\overline{z m}$
zijac $\overline{z m}$ do $\overline{z m}$ do $\overline{z m}$ ni $\overline{z m}$ orego $\overline{z m}$
wynagrodzenie $\overline{z m}$ evel $\overline{z m}$ e. $\overline{z m}$
pod niedostatkiem $\overline{z m}$ pisz: nie $\overline{z m}$ dosta-
kiem $\overline{z m}$ to $\overline{z m}$

berboina $\overline{z m}$ bez $\overline{z m}$ boina $\overline{z m}$
szeryli - sze $\overline{z m}$ zyli $\overline{z m}$

O punktach i przecinkach.

§ 21. Punktów i przecinków zwyczajnych nie używamy w naszej stenografii, bo te są literami (samogłoskami) u nas. Pisze my zaś zamiast punktu znak taki = a zamiast przecinka - znak zapytania i wykrzyknik zwyczajne.

O liczbownikach.

§ 22. Do dziesięciu piszemy zwyczajnymi liczbami 1. 2. 3. 4. itd. Od dziesięciu zamiast zera używamy punktu np. 10 piszemy 2. 200 - 2.. 2000 pisze się z ts 2 L 2 miliony 2 ML 2 ośm pierwszej $\frac{1}{4}$ pół $\frac{1}{2}$ napół $\frac{3}{2}$ dziewiątkowąć $\frac{10}{9}$ Wyrażenia dwa razy, trzy razy piszemy z +

§ 23. Imiona, nazwiska, miasta, osób podkreślają się i pisze się ... np.: Leon dyn Leon Warszawa Warszawa

Znaki symboliczne.

Jesus Christus	+
Chrześcijanin	+ tu
Niedziela	+ to jest N+
Matka Boska	o+ M+
Święty, świętą	+ S+
Ksiądz	X
Kościół	t
Krzyż	f
Męczennik, męczenników	o+ t.j. M+k
wokół,około	o
ziemia	o
świat	o
książki	X
sprawiedliwość	+
dokument	== Książę X
kwadrat, kwadratowy	□
Stolice	○
księżyce	f
król, królowa	ñ ñ, królowie f
królestwo	ñ
nadzieja	L
Opatrzność	o

16.

Modlitwa Panská.

Tu u

tu u v t o l
 tu t o h j reem t
 tu t o 9 y h o
 tu u v t o l e c.
 tu u v t o l t
 tu u v t o l m
 tu u v t o l m =



r	w	z	ż
t	e	x	y
c	i	z	ł
l	y	>	>
d	e	t	ł
g	e	c	ł
b	s	r	r
v	o	y	y
k	e	s	s
l	u	z	z
u	q	u	u
v	r	v	v
l	a	l	ł
l	g	ł	ł
h	e	z	ł
l	u	ł	ł

Modlitwa Pana

Th U

e u v t o w
 m - - h j g e e m t
 l s t h - - o y h t
 s f t m o i o y o
 t t u n - - - - -
 u s a e n - - - - -
 o - - L / y b = e e =

Tabela liter łacząca alfabet.

	B	C	D	F	G	H	K	L	M	N	P	R	S	T	W	Z	ż
b	p	y	f	y	g	?	?	s	t	y	?	?	t	y	y	y	
c	d	c	l	?	?	2	2	2	o	o	?	?	?	?	?	?	
d	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	
f	l	q	l	q	2	2	2	o	o	?	?	?	?	?	?	?	
g	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	
h	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	
k	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	
l	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	
m	l	l	l	l	2	2	2	2	o	o	?	?	?	?	?	?	
n	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	
p	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	
r	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	
s	l	l	l	l	2	2	2	2	o	o	?	?	?	?	?	?	
t	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	
w	l	l	l	l	2	2	2	2	o	o	?	?	?	?	?	?	
z	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	
ż	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	